Liesegang

Liquid Crystal Projector

dv335

USER'S MANUAL
Please read this user's manual thoroughly to ensure correct usage through understanding.

BEDIENUNGSANLEITUNG
Bitte lessen Sie diese Bedienungsanleitung zugunsten der korrekten Bedienung aufmerksam.

MANUEL D'UTILISATION
Nous vous recommandons de lire attentivement ce menuel pour bien assimiler le fonctionnement de l'appareil.

MANUAL D'ISTRUZIONI
Vi preghiamo voler leggere attentamente il manuale d'sitruzioni in modo tale da poter comprendere quanto riportato ai fini di un corretto utilizzo del proiettore.

MANUAL DE USUARIO
Lea cuidadosamente este manual del usuario para poder utilizar corretamente el producto.

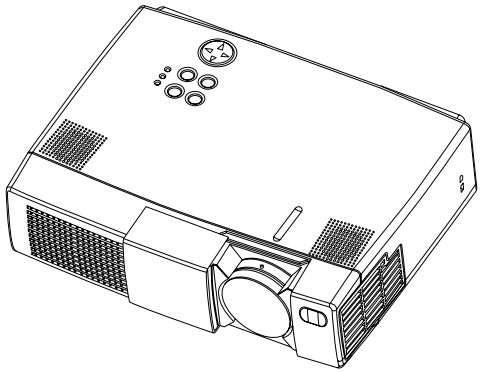
GEBRUIKSAANWIJZNG
Lees voor het qebruik alstublieft deze handleiding aandachtig door, om volledig profijt te hebben van de uitgebreide mogelijkheden.

BRUKERHÅNDBOK
Vennligst les denne bruksanvisningen grundig for å være garantert driftssikker bruk.

INSTRUÇÕES DO PROPRIETÁRIO
Para assegurar o uso correto do equipamento, por favor leia atentamente este manual do usuário.

TECHNICAL

REGULATORY NOTICES



ENGLISH
DEUTSCH
FRANÇAIS
ITALIANO
ESPAÑOL
NEDERLANDS
NORSK
PORTGÊS
TECHNICAL

Flüssigkristall-Projektor

BEDIENUNGSANLEITUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses Flüssigkristall-Projektors von.

⚠ Bitte lesen Sie die beiliegende Broschüre “SICHERHEITSVORSCHRIFTN” und diese “BEDIENUNGSANLEITUNG” gründlich durch, um korrekte Verwendung durch richtiges Verständnis sicherzustellen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung nach dem Durchlesen für spätere Bezugnahme an einem sicheren Ort auf.

DEUTSCH

Hinweise:

- Änderungen der in dieser Bedienungsanleitung gegebenen Informationen bleibt jederzeit vorbehalten.
- Der Hersteller haftet nicht für möglicherweise in dieser Bedienungsanleitung vorhandene Fehler.
- Reproduktion, Übertragung oder Verwendung dieses Dokumentes bzw. seines Inhalts ist ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis nicht zulässig.

Anerkennung von Warenzeichen:

- PS/2, VGA und XGA sind eingetragene Warenzeichen der International Business Machines Corporation.
- Apple, Mac und ADB sind eingetragene Warenzeichen der Apple Computer, Inc.
- VESA und SVGA sind Warenzeichen der Video Electronics Standard Association.
- Windows ist ein eingetragenes Warenzeichen der Microsoft Corporation.
- Beachten Sie sorgfältig die Warenzeichen und eingetragenen Warenzeichen aller Firmen, selbst wenn diese nicht erwähnt sind.

INHAIT

EIGENSCHAFTEN.....S.2

VOR DER VERWENDUNG.....S.2
Inhalt der Packung S.2
Namen der Teile.....S.3
Einlegen der Batterie.....S.5
Befestigung des Griffes.....S.5

INSTALLATION.....S.6
Installation von Projektor und Bildschirm...S.6
Winkeleinstellung S.6
Kabelanschluß S.7
Netzanschluß S.8
Beispiel für Systemeinrichtung.....S.8
Plug & Play.....S.8

BEDIENUNG.....S.9
Ein- und Ausschalten S.9
Grundbtrieb S.10
Einstellungsmenü.....S.12
Eingansmenü S.13
Abbldmenü S.14
Optionemenü.....S.15
Kein-Signal-Menü.....S.16

WARTUNG.....S.17
Lampen S.17
Luftfilterwartung.....S.19
Sonstige wartung S.19

STÖRUNGSSUCHE S.20
OSD-Meldungen S.20
Anzeigemeldung S.21
Symptom S.22

TECHNISCHE DATEN.....S.23

GARANTIE UND KUNDENDIENST..S.24

Tabellen:
Tabelle 1. Installationsbezug.....S.6
Tabelle 2. Grundbtrieb S.10
Tabelle 3. Einstellungsmenü S.12
Tabelle 4. Eingansmenü S.13
Tabelle 5. Abbldmenü S.14
Tabelle 6. Optionemenü.....S.15
Tabelle 7. Kein-Signal-Menü.....S.16
Tabelle 8. OSD-Meldungen.....S.20
Tabelle 9. Anzeigemeldung.....S.21
Tabelle 10. Symptom S.22
Tabelle 11. Technische Daten S.23

EIGENSCHAFTEN

Dieser Flüssigkristallprojektor dient zum Projizieren von Computergrafiken und NTSC/PAL/SECAM-Videobildern auf eine Leinwand. Großflächige Projektion ist problemlos möglich, und das Gerät benötigt zur Aufstellung nur wenig Platz.

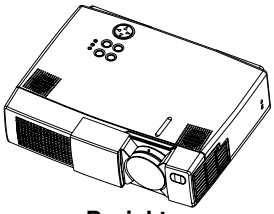
- **Hervorragende Helligkeit**
  Die UHB-Lampe und die Hochleistungsoptik des Geräts sorgen zusammen für optimale Bildhelligkeit.
- **Partielle Vergrößerungsfunktion**
  Interessante Bildteile können für nähere Betrachtung vergrößert werden.
- **Verzerrungskorrekturfunktion**
  Verzerrungsfreie Bilder sind schnell verfügbar.

VOR DER VERWENDUNG

Inhalt der Packung

Stellen Sie sicher, daß alle folgenden Teile in der Packung enthalten sind. Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, wenn Teile fehlen sollten.

Hinweis: Bewahren Sie das Originalverpackungsmaterial für späteren Transport auf.



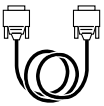
Projektor

Bedienungsanleitung (diese Anleitung)

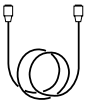
Sicherheitsvorschriften

Netzkabel, UK-Typ

Netzkabel, europäischer Typ



RGB-Kabel



S-Videokabel

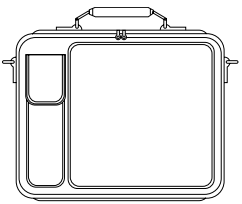
Video/Audio-kabel

Mauskabel (PS/2)

Griff

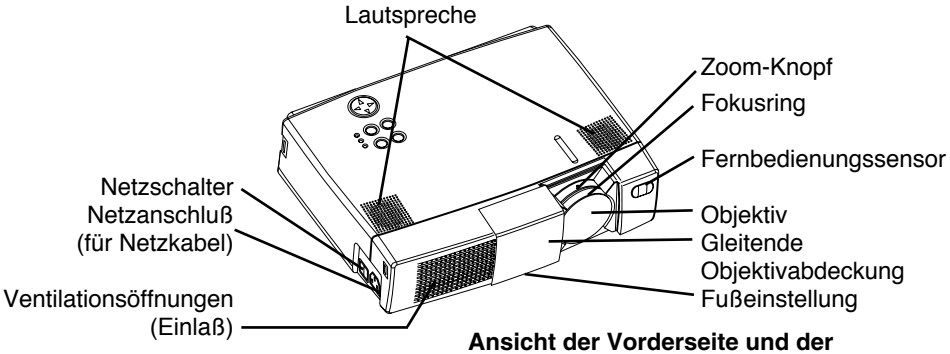
Batterien für Fernbedienung

Fernbedienung



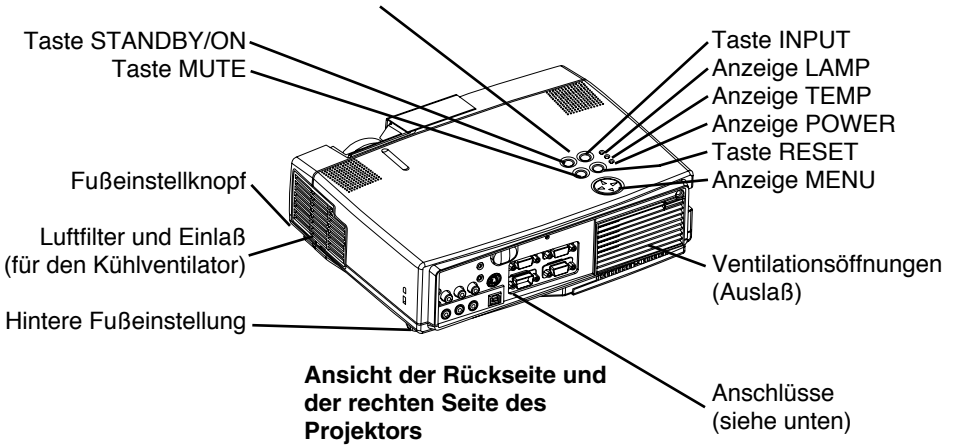
Tragetasche

Namen der Teile

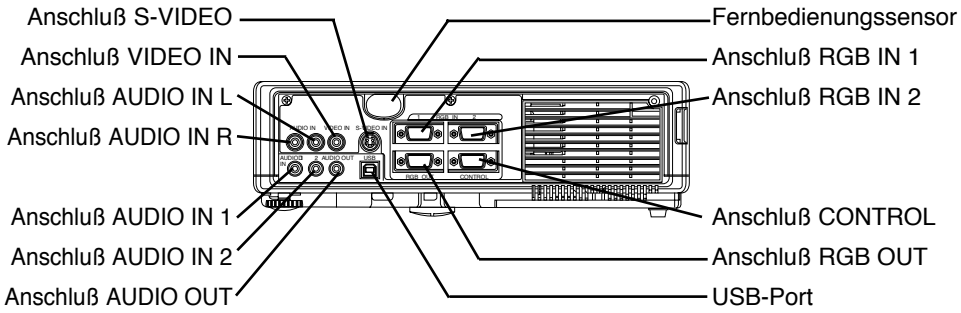


Ansicht der Vorderseite und der linken Seite des Projektors

Bedienungsfeld (Vgl.Seite 9 “BEDIENUNG”.)

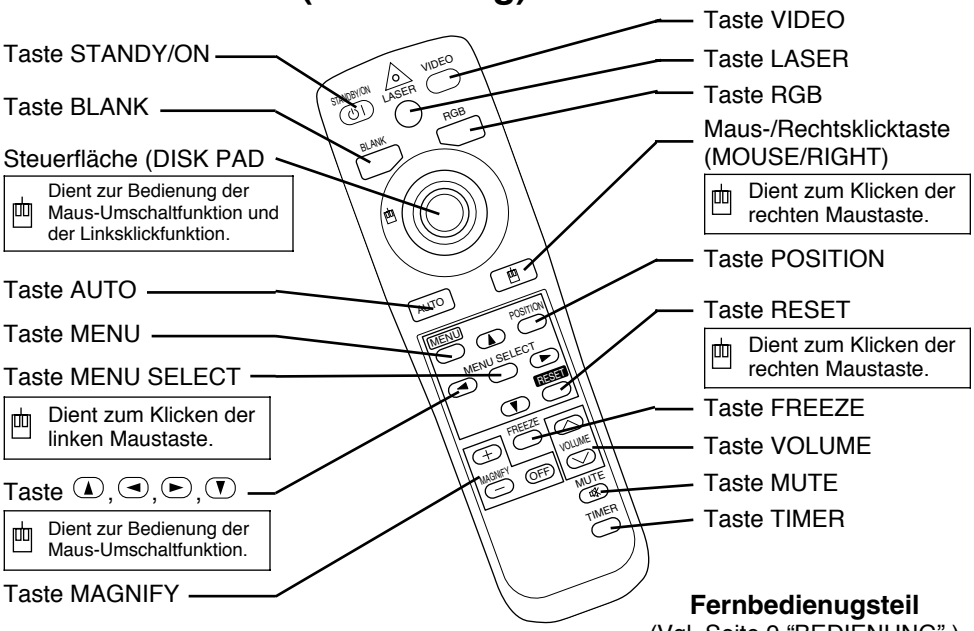


Ansicht der Rückseite und der rechten Seite des Projektors



Anschlüsse

Namen der Teile (fortsetzung)



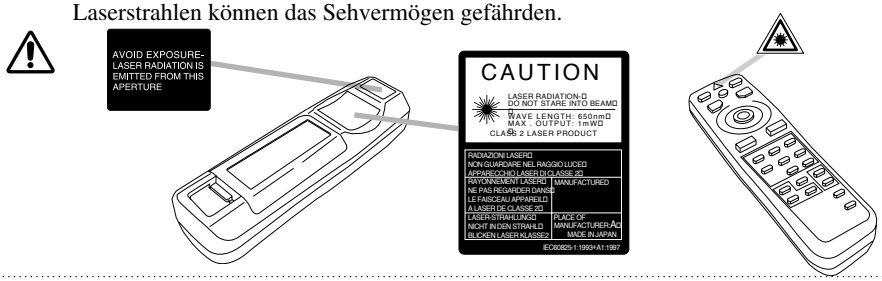
Fernbedienungsteil

(Vgl. Seite 9 “BEDIENUNG”.)

: Diese Funktionen sind wirksam, wenn die Maussteuerfunktion aktiviert wird. Beachten Sie, dass die Funktionen POSITION, BLACK ON und MENU ON die Maussteuerfunktion deaktivieren.

WARNUNG

Der Laserzeiger des Fernbedienungsteils wird anstelle eines Fingers oder Zeigestocks verwendet. Schauen Sie niemals direkt in das Laserfenster des Fernbedienungsteils, und richten Sie den Laserstrahl nicht direkt auf andere Personen.
Laserstrahlen können das Sehvermögen gefährden.



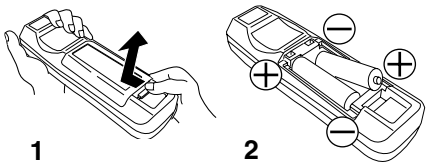
HINWEIS: Zur Störungsverhütung

- Setzen Sie die Fernbedienung keinen Erschütterungen aus. Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Fernbedienung.
- Vermeiden Sie Benetzen der Fernbedienung mit Wasser oder Ablegen auf einer nassen Fläche.
- Setzen Sie die Fernbedienung nicht dem heißen Luftstrom des Projektor-Kühlgebläses aus.
- Versuchen Sie nicht, die Fernbedienung im Falle einer Funktionsstörung zu zerlegen. Bringen Sie sie bitte zur nächsten Kundendienststelle.

Einlegen der Batterien

Einlegen von R06-Batterien in das Fernbedienungsteil.

1. Den Batteriefachdeckel abnehmen.
   Drücken Sie den Knopf, während Sie den Batteriedeckel anheben.
2. Einlegen der Batterien.
   Auf die korrekte Ausrichtung der Plus- und Minuspole achten.
3. Den Batteriefachdeckel wieder anbringen.



VORSICHT

- Verwenden Sie nur die vorgeschriebenen Batterien mit dieser Fernbedienung. Niemals neue zusammen mit alten Batterien einlegen, da Batterien hierdurch platzen und Brände auslösen oder Verletzungen durch auslaufende Batteriesäure verursachen können.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien darauf, dass Plus- und Minuspol gemäß der Angabe in der Fernbedienung korrekt ausgerichtet sind. Falsches Einlegen kann zum Auslaufen der Batterien und zu Verletzungen oder zur Verschmutzung der Umgebung durch giftige Batteriesäure führen.
- Die Batterie vorschriftsmäßig entsprechend den lokalen Vorschriften entsorgen.
- Die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren halten.
- Wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien heraus.

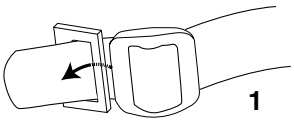
HINWEIS:

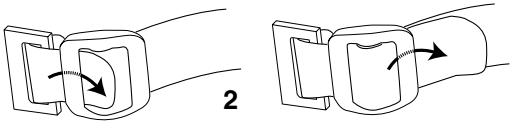
- Wechseln Sie die Batterien aus, wenn die Wirksamkeit der Fernbedienung nachlässt.

Befestigung des Griffes

Bringen Sie bei Bedarf den mitgelieferten Griff an.

1. Den Griffhaken anheben, und ein Ende des Griffes in die Öffnung des Griffhakens einführen.
2. Das Ende des Griffes festschnallen, wie in der rechten Abbildung gezeigt.
3. Das andere Ende des Griffes auf die gleiche Weise am anderen Griffhaken befestigen.



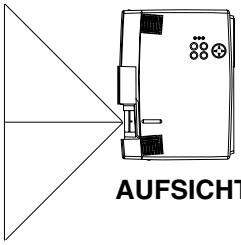


VORSICHT

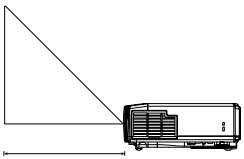
Vergewissern Sie sich, dass der Griff einwandfrei befestigt ist, bevor Sie den Projektor am Griff tragen. Falls sich der Projektor vom Griff löst, kann es zu einer Verletzung kommen, und fortgesetzter Gebrauch kann einen Brand oder elektrischen Schlag zur Folge haben. Schwenken Sie den Projektor nicht am Griff herum.

Installation von Projektor und Bildschirm

Beziehen Sie sich für die Bestimmung der Bildschirmgröße und des Projektionsabstands auf die folgende Zeichnung und Tabelle.



AUFSICHT



SEITENANSICHT

a: Entfernung des LCD-Projektors zur Leinwand. Der in der folgenden Tabelle gezeigte Projektionsabstand ist für die volle Größe (1024 x 768 Punkte).

Tabelle 1. Installationsbezug

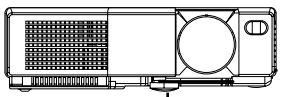
Bildschirmgröße (m)	a (m)	
	Minimal	Maximal
1,0	1,7	2,0
1,5	2,5	3,0
2,0	3,3	4,0
2,5	4,1	5,0
3,0	5,0	6,0
3,8	6,2	7,5
5,0	8,3	10,0

VORSICHT

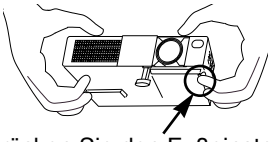
- Installieren Sie den Projektor in einer angemessenen Umgebung entsprechend den Anweisungen in der beiliegenden Broschüre “SICHERHEITSVORSCHRIFTN” und in dieser Bedienungsanleitung.
- Den Flüssigkristallprojektor grundlegend waagerecht aufstellen. Wenn Sie den Flüssigkristallprojektor mit dem Objektiv nach oben nach unten, oder auf die Seite gestellt verwenden, kann dies zu Wärmestau im Projektor führen und Beschädigung verursachen. Achten Sie besonders darauf, die Ventilationsöffnungen bei der Installation nicht zu blockieren.

Winkeleinstellung

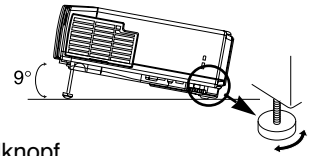
Verwenden Sie den Fußeinsteller an der Unterseite des Projektors zum Einstellen des Projektionswinkels. Einstellung ist von 0° bis etwa 9° möglich.



Fußeinsteller



Drücken Sie den Fußeinstellknopf.



Hintere Fußeinstellung

1. Heben Sie die Vorderseite des Projektors an. Drücken Sie auf den Fußeinstellknopf und stellen Sie den Projektionswinkel ein.
2. Lassen Sie den Knopf los, um den eingestellten Winkel zu fixieren.
3. Drehen Sie den hinteren Einstellfuß, um seitliche Neigung zu beseitigen.

VORSICHT

Lassen Sie den Fußeinstellknopf nur los, während der Projektor gehalten wird, da der Projektor sonst umkippen oder die Finger einklemmen und Körperverletzungen verursachen kann.

Kabelanschluß

RGB-Signaleingabe:

Verbinden Sie die Buchse RGB IN 1 oder 2 des Projektors über das mitgelieferte RGB-Kabel mit dem RGB-Signalausgang des Computers. Bei einigen Modellen wird der gesondert erhältliche Mac-Adapter benötigt. Wenden Sie sich bezüglich des Anschlusses an einen Apple-Computer an Ihren Händler. Manche Computer können mehrere Bildschirmmodi haben. Nicht alle dieser Modi können mit diesem Projektor verwendet werden.

Audiosignaleingabe (vom Computer):

Verbinden Sie die Buchse AUDIO IN 1 oder 2 des Projektors über das gesonderte Audiokabel mit dem Audio-Signalausgang des Computers.

Videosignaleingabe:

Verbinden Sie die Buchse VIDEO IN des Projektors über das mitgelieferte Video-/Audiokabel mit dem Video-Signalausgang (nicht mit dem S-Video-Signalausgang) des Videorecorders. Um das S-Video-Signal zu übertragen, schließen Sie ein gesondertes S-Video-Kabel mit 4-poligem Mini-DIN-Stecker an die Buchse S-VIDEO IN des Projektors an.

Audiosignaleingabe (vom Videorecorder):

Verbinden Sie die Buchsen AUDIO IN R und L des Projektors über das mitgelieferte Video-/Audiokabel mit Cinch-Steckern mit den Audio-Ausgängen des Videorecorders.

RGB-Signalausgabe:

Verbinden Sie die Buchse RGB OUT des Projektors über ein gesondertes RGB-Kabel mit 15-poligem D-Sub-Kompaktstecker und inch-Schrauben mit der RGB-Signal-Eingangsbuchse des Monitors.

Audiosignalausgabe:

Verbinden Sie die Buchsen AUDIO OUT des Projektors über ein gesondertes Audiokabel mit Stereo-Ministecker mit der Audiosignal-Eingangsbuchse des Lautsprechers.

Anschluss an PS/2, ADB, serielle oder RS-232C-Schnittstelle:

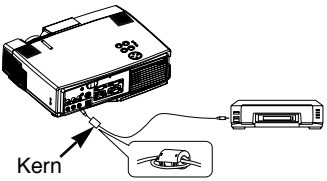
Verbinden Sie die Buchse CONTROL des Projektors über ein entsprechendes Kabel mit dem Computer. Um PS/2-Maussteuerung (für IBM-PC und kompatible Computer) zu ermöglichen, verwenden Sie das mitgelieferte Mauskabel. Wenden Sie sich im Falle anderer Computer an Ihren Händler.

USB-Anschluss:(nur Maussteuerung)

Verbinden Sie die USB-Buchse (Typ B) des Projektors über ein gesondertes USB-Kabel mit der USB-Buchse (Typ A) des Computers.

VORSICHT

- Falscher Anschluß kann einn Brand oder e elektrischen Schlag verrursachen. Bitte lessen Sie diese Bedienungsanleitung und die separaten “SICHERHEITSVORSCHRIFTEN”.
- Schalten Sie vor dem Anschluss alle anzuschließenden Geräte außer dem USB-Kabel aus.
- Die Kabel (Netzkabel, RGB-Kabel und sonstige Kabel) müssen möglicherweise mit dem Kern auf der Projektorseite angebracht verwendet werden. Verwenden Sie die mit dem Projektor mitgelieferten Kabel bzw. die festgelegten Kabel.



HINWEIS:

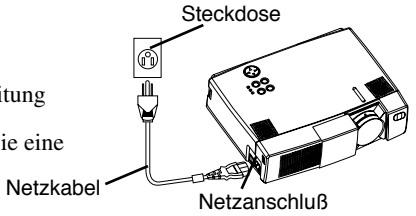
- Lesen Sie vor dem Anschluss die Bedienungsanleitungen der zu verbindenden Geräte durch, um sicherzugehen, dass der Projektor mit dem Gerät kompatibel ist.
- Ziehen Sie zur Sicherheit die Schrauben der D-Sub-Stecker an.
- Ausführliche Angaben zur Stiftbelegung der Anschlüsse und zu den RS-232C-Kommunikationsdaten entnehmen Sie bitte dem Abschnitt TECHNICAL.

Netzanschluß

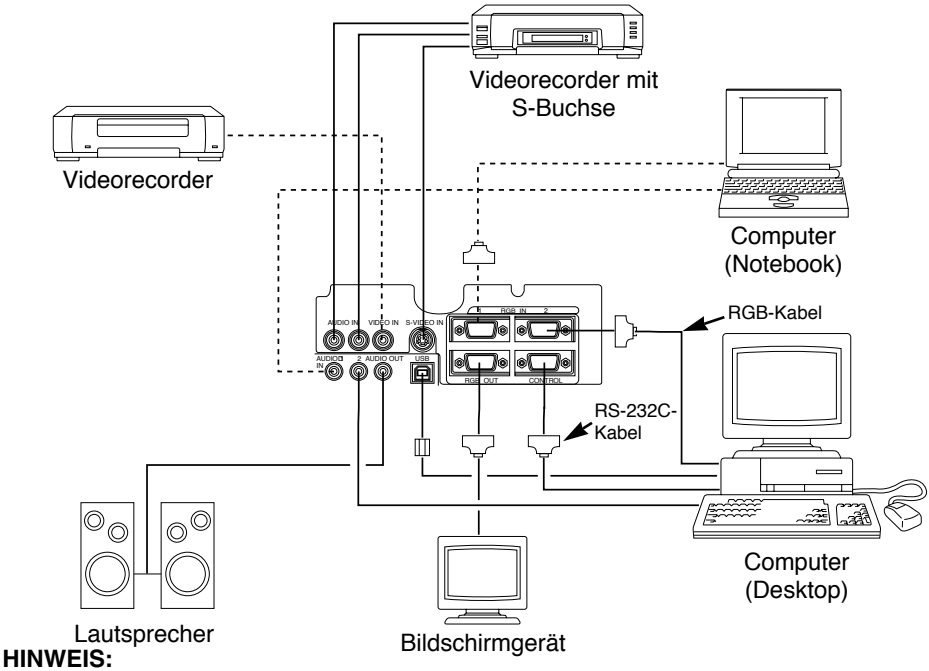
Verwenden Sie entsprechend der zu verwendenden Steckdose das angemessene mitgelieferte Netzkabel. Schließen Sie den Netzanschluß des Projektors mit dem Netzkabel sicher an eine Steckdose an.

WARNUNG

- Das Netzkabel vorsichtig entsprechend den Anweisungen in den mitgelieferten "Sicherheitsanweisungen" und in dieser Anleitung handhaben.
- Das Netzkabel fest anschließen. Vermeiden Sie eine lockere, unvorschriftsmäßige Steckdose und Kontaktversagen.



Beispid für Systemeinrichtung



HINWEIS:

Sorgen Sie beim Anschluß an einen Notebook-Computer dafür, daß der externe RGB-Bildausgang wirksam ist (stellen Sie auf CRT-Anzeige oder auf gleichzeitige LCD- und CRT-Anzeige). Bitte beziehen Sie sich für weitere Informationen auf die Bedienungsanleitung für das Notebook.

Plug & Play

Dieser Projektor ist mit VESA DDC 1/2B kompatibel. Plug & Play ist durch Anschluß des Projektors an einen Computer, der mit VESA DC (Display-Datenkanal) kompatibel ist, möglich. (Plug & Play ist ein mit peripherischen Geräten konfiguriertes System, darunter ein Computer, ein Bildschirmgerät und ein Betriebssystem.)

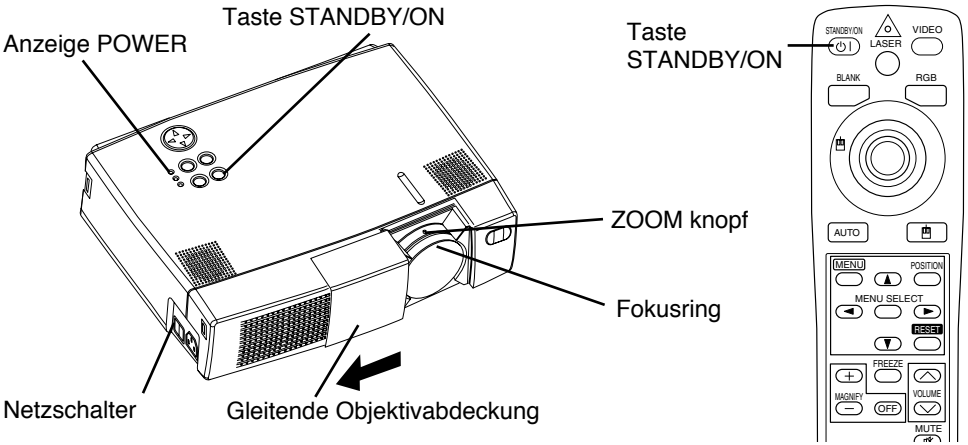
HINWEIS:

- Für Plug & Play das mit dem Projektor gelieferte RGB-Kabel verwenden. Bei anderen Kabeln sind die Stifte (12) (14) bis (15) mitunter nicht angeschlossen.
- Plug & Play ist nur dann verfügbar, wenn das RGB-Kabel an die Buchse RGB IN 1 angeschlossen wird.

Ein- und Ausschalten

Einschalten der Stromversorgung

1. Stellen Sie sicher, daß das Netzkabel korrekt angeschlossen ist.
2. Stellen Sie den Netzschalter auf [|]. Der Bereitschaftsmodus wird gewählt und die Netzanzeige leuchtet orange-farbig.
3. Drücken Sie die Taste STANDBY/ON ⏻ am Bedienungsfeld oder an der Fernbedienung. Vorwärmen beginnt und die Netzanzeige blinkt grün.
4. Wenn die Stromversorgung eingeschaltet ist, hört die Netzanzeige auf zu blinken und leuchtet stetig grün. Öffnen Sie dann die Gleitende Objektivabdeckung.
5. Drehen Sie den Zoom-Knopf, um die Bildgröße einzustellen.
6. Drehen Sie den Fokusring, um scharf einzustellen.



Ausschalten der Stromversorgung

1. Drücken Sie die Taste STANDBY/ON ⏻ am Bedienungsfeld oder an der Fernbedienung etwa zwei Sekunden lang. Die Projektorlampe geht dann aus und Kühlen der Lampe beginnt. Während Abkühlen der Lampe blinkt die Netzanzeige orange-farbig. Drücken der Taste STANDBY/ON ⏻ bei blinkender Netzanzeige ist unwirksam.
2. Das System tritt nach beendigtem Abkühlen in den Bereitschaftsmodus ein, und die Netzanzeige hört auf zu blinken und leuchtet orange-farbig. Stellen Sie sicher, daß die Netzanzeige orange-farbig leuchtet, und stellen Sie dann den Netzschalter auf [O].
3. Die Netzanzeige geht aus, wenn die Stromversorgung ausgeschaltet wird. Vergessen Sie nicht, die Gleitende Objektivabdeckung zu schließen.

WARNUNG

⚠ Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und die separaten "SICHERHEITSVORSCHRIFTEN" gründlich durch, bevor Sie die Ausrüstung verwenden. Bitte stellen Sie immer sicher, daß die Ausrüstung sicher verwendet wird.

HINWEIS:

- Schalten Sie die Stromversorgung außer in Notfällen nur dann aus, wenn die Netzlampe in Orange leuchtet, weil sonst die Lebensdauer der Projektorlampe verkürzt wird.
- Um Probleme zu vermeiden, schalten Sie den Projektor nur dann ein und aus, wenn der Computer oder Videorecorder ausgeschaltet ist. Für den Fall, dass ein RS-232C-Kabel angeschlossen ist, schalten Sie den Computer vor dem Projektor ein.

Grundbetrieb

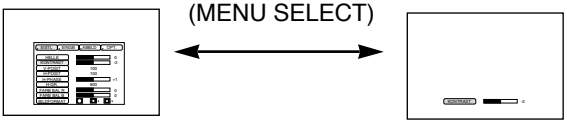
Der in Tabelle 2 gezeigte Grundbetrieb wird vom Bedienungsfeld oder von der mitgelieferten Fernbedienung her durchgeführt. (Durch * angezeigte Punkte können vom Bedienungsfeld her bedient werden.)

HINWEIS: Verwenden Sie die Fernbedienung in einem Abstand von etwa 3 m vom Sensor an der Vorderseite des Projektors und innerhalb eines Winkels von 30° nach rechts bzw. links. Starkes Licht und Hindernisse stören den Betrieb der Fernbedienung.

Tabelle 2. Grundbetrieb

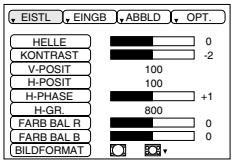
Punkt	Beschreibung
INPUT SELECT (Eingangswahl)	**Änderung des Eingangssignals der Reihe nach:** Drücken Sie die Taste INPUT ⏎ .* RGB1 → RGB2 → VIDEO → S-VIDEO (→ RGB1) **Wahl von RGB-Eingang:** Drücken Sie die Taste RGB. VIDEO/S-VIDEO → RGB1/RGB2 RGB2 ↔ RGB1 **Wahl von VIDEO-/S-VIDEO-Eingang:** Drücken Sie die Taste VIDEO. RGB1/RGB2 → VIDEO/S-VIDEO S-VIDEO ↔ VIDEO • Der Name des gewählten Signals wird etwa drei Sekunden lang angezeigt, wenn das Eingangssignal umgeschaltet wird.
POSITION (Position)	**Einstellen/Aufheben des Positionseinstellmodus:** Drücken Sie die Taste POSITION. Das Symbol [⊡] wird im Positionsmodus angezeigt. **Einstellen der Bildposition:** Drücken Sie die Tasten ◄,►,▲ und ▼ im Positionseinstellmodus. • Nur gültig im Vergrößerungsmodus (MAGNIFY) mit VIDEO-/S-VIDEO-Eingang. • Das Symbol [⊡] geht aus und der Positionseinstellmodus wird automatisch aufgehoben, wenn etwa 10 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt. Die Tasten ◄,►,▲ und ▼ können als Maussteuertasten verwendet werden. Siehe S.4.
RESET (Rückstellung) *	**Initialisieren von Menüpunkten:** Wählen Sie einen Punkt und drücken Sie die Taste RESET ⏎. **Initialisieren der Positionseinstellung:** Drücken Sie die Taste RESET ⏎ und die Taste POSITION. Nur gültig, wenn ein RGB-Signal eingegeben wird. • Gültig ausgenommen für LAUST., SPRACHE und H-PHASE. • Die Taste RESET kann als Maussteuertaste verwendet werden. Siehe S.4.
MAGNIFY (Vergrößerung)	**Einstellen des Vergrößerungsmodus:** Drücken Sie die Taste MAGNIFY ⊕. **Bewegen des vergrößerten Bereichs:** Führen Sie Positionseinstellung im Vergrößerungsmodus (MAGNIFY) durch. **Einstellen der Vergrößerung:** Drücken Sie MAGNIFY ⊕ / ⊖ im Vergrößerungsmodus. **Annullieren des Vergrößerungsmodus (MAGNIFY):** Drücken Sie die Taste MAGNIFY OFF. • Vergrößerung wird durch Laufen oder Einstellen von AUTO, BILDFORMAT, INPUT SELECT oder VIDEO oder durch Ändern des Eingangssignals annulliert.
FREEZE (Standbild)	**Einstellen/Aufheben von Standbildmodus:** Drücken Sie die Taste FREEZE. Das Symbol [❚❚] wird angezeigt und das Bild wird im Standbildmodus angestellt. • Standbildmodus wird durch Laufen oder Einstellen von POSITION, VOLUME, MUTE, AUTO, BLANK ON/OF oder MENU ON/OF oder durch Ändern des Eingangssignals annulliert. • Vergessen Sie nicht, ein Standbild zu annullieren.

Tabelle 2. Grundbetrieb (fortsetzung)

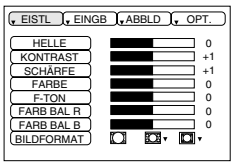
Punkt	Beschreibung
Lautstärke (VOLUME)	**Einstellen der Lautstärke:** Verringern der Lautstärke ⊖ ↔ Erhöhen der Lautstärke ⊕
MUTE * (Stummschaltung)	**Einschalten/Aufheben von Stummschaltung:** Drücken Sie die Taste MUTE 🔇. Bei eingeschalteter Stummschaltung wird kein Ton gehört.
AUTO (Automatik)	**Automatische Einstellung am RGB-Eingang:** Drücken Sie die Taste AUTO. Horizontale Position, vertikale Position, Taktphase, und horizontale Größe werden automatisch eingestellt. Verwenden Sie das Fenster in der maximalen Größe des verwendeten Displays. **Automatische Einstellung bei VIDEO-/S-VIDEO-Eingang:** Drücken Sie die Taste AUTO. Ein für das Eingangssignal angemessener Signaltyp wird automatisch gewählt. Dies ist nur gültig, wenn AUTO im Eingangsmenü auf VIDEO gestellt ist. • Dieser Betrieb erfordert etwa 10 Sekunden. Mit einigen Eingangssignalen funktioniert der Betrieb möglicherweise nicht korrekt.
TIMER ON/OFF (Zeitschalter Ein/Aus)	**Zeitschalter Start/Stopp:** Drücken Sie die Taste TIMER. Rückwärtszählung und Anzeige in Minuten ab dem in TIMER (Zeitschalter) im Optionsmenü eingestellten Wert (1 bis 99) bis 0. • Der Zeitschalter wird nicht angezeigt in Hintergrundmodus (BLANK) oder statischem Modus (STATIC).
BLANK ON/OFF (Hintergrund Ein/Aus)	**Einschalten/Aufheben von Hintergrundstatus:** Drücken Sie die Taste BLANK. Im Hintergrundstatus wird kein Bild angezeigt. Die Bildschirmfarbe ist wie in BLANK im Abbld eingestellt.
MENU ON/OFF* (Menü Ein/Aus)	**Menüanzeige Start/Stopp:** Drücken Sie die Taste MENU. • Die Menüanzeige wird automatisch nach etwa 10 Sekunden ohne Tätigkeit beendet.
SELECT (Menüwahl MENU)	**Wahl des Menütyps:** Drücken Sie die Taste MENU SELECT. Dies ermöglicht dem Benutzer die Wahl des normalen Menüs oder eines einzelnen Menüs. Bei einem einzelnen Menü wird nur der gewählte Punkt angezeigt, und andere Punkte werden mit den Tasten ⊕ und ⊖ wie beim normalen Menü angezeigt. • Nur gültig, wenn das Einstellugsmenü (EISTL) verwendet wird. Drücken Sie die Taste MENU SELECT nach Wahl von Punkten wie "HELLIE" . • Die Taste MENU SELECT kann als Maussteuertaste verwendet werden. Siehe S.4. **Normales Menü** (MENU SELECT) **Einzelmenü** 

Einstellungsmenü

Die folgenden Einstellungen sind möglich, wenn EISTL am Oberteil des Menüs gewählt wird. Ein Teil des Einstellungsmenüs unterscheidet zwischen RGB-Eingang VIDEO-/S-VIDEO-Eingang. Wählen Sie einen Punkt mit den Tasten ▲ und ▼ und Beginnen Sie den Betrieb. Verwenden Sie ein Einzelmenü, um die Menügröße zu verringern. (siehe Tabelle 2, MENU SELECT).



RGB



VIDEO/S-VIDEO

Tabelle 3. Einstellungsmenü

Punkt	Beschreibung	RGB	VIDEO S-VIDEO
HELLE	**Einstellung:** Dunkel ◄ ↔ Hell ►	✔	✔
KONTRAST	**Einstellung:** Schwach ◄ ↔ Stark ►	✔	✔
V-POSIT	**Einstellung:** Abwärts ◄ ↔ Aufwärts ►	✔	-
H-POSIT	**Einstellung:** Links ◄ ↔ Rechts ►	✔	-
H-PHASE	**Einstellung**: Links ◄ ↔ Rechts ► • Zur Beseitigung von Flackern einstellen.	✔	-
H-GR.	**Einstellung:** Klein ◄ ↔ Groß ► • Das Bild wird möglicherweise nicht korrekt angezeigt, wenn die horizontale Größe übermäßig groß ist. Drücken Sie in einem solchen Fall die Taste RESET ⏎ und initialisieren Sie die horizontale Größe.	✔	-
SCHÄRFE	**Einstellung:** Weich ◄ ↔ Klar ►	-	✔
FARBE	**Einstellung:** Hell ◄ ↔ Dunkel ►	-	✔
F-TON	**Einstellung:** Rot ◄ ↔ Grün ► • Nur gültig, wenn NTSC- oder NTSC4.43-Signale empfangen werden.	-	✔
FARB BAL R	**Einstellung:** Hell ◄ ↔ Dunkel ►	✔	✔
FARB BAL B	**Einstellung:** Hell ◄ ↔ Dunkel ►	✔	✔
BILDFORMAT	**Wählen Sie das Seitenverhältnis:** 4:3[▭] ◄ ↔ ► 16:9[▭] **Wählen Sie die Anzeigeposition:** Drücken Sie die Taste ▼ während 16:9[▭] gewählt ist. Mitte → ▼ Abwärts → ▼ Aufwärts (→ ▼ Mitte)	✔	-
	Wählen Sie das Seitenverhältnis: 4:3[▭] ◄ ↔ ► 16:9[▭] ◄ ↔ ► 4:3 klein[▭] **Wählen Sie die Anzeigeposition:** Drücken Sie die Taste ▼ während 16:9[▭]/4:3 klein [▭] gewählt ist. Mitte → ▼ Abwärts → ▼ Aufwärts (→ ▼ Mitte) • 4:3 klein wird mit einigen Eingangssignalen möglicherweise nicht korrekt angezeigt.	-	✔

Eingangsmenü

Die folgenden Funktionen stehen zur Verfügung, wenn EINGB im Menü gewählt wird. Wählen Sie einen Punkt mit den Tasten ▲ und ▼ und starten oder stoppen Sie den Betrieb mit den Tasten ► und ◄.

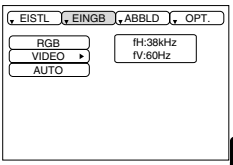


Tabelle 4. Eingangsmenü

Punkt	Beschreibung
RGB	**Anzeige der RGB-Eingangsfrequenz:** Anzeige der horizontalen und der vertikalen Synchronisationssignalfrequenz für RGB-Eingang. • Nur gültig bei RGB-Eingang.
VIDEO	**Wahl des Videosignaltyps:** Wählen Sie den Signaltyp mit den Tasten ▲ und ▼. Wahl von NTSC, PAL, SECAM, NTSC4.43, M-PAL, oder N-PAL wie angemessen für das Eingangssignal. Automatische Einstellung ist gültig bei VIDEO-/S-VIDEO-Eingang wenn AUTO gewählt ist und wird dann für automatische Wahl des Signaltyps verwendet. • Verwenden Sie diese Funktion, wenn das Bild unstabil wird (d.h. wenn das Bild irregulär wird oder wenn Farbe fehlt). • Automatische Einstellung (AUTO) erfordert etwa 10 Sekunden. Mit einigen Eingangssignalen funktioniert sie möglicherweise nicht korrekt. In diesem Fall kann Druck auf die Taste AUTO das Problem möglicherweise lösen.
AUTO	**Automatische Einstellung bei RGB-Eingang:** Wählen Sie AUSFÜHREN mit der Taste ▲. Horizontale Position, vertikale Position, Taktphase und horizontale Größe werden automatisch eingestellt, wenn AUSFÜHREN gewählt wird. Verwenden Sie das Fenster in der maximalen Größe des verwendeten Displays. **Automatische Einstellung bei VIDEO-/S-VIDEO-Eingang:** Wählen Sie AUSFÜHREN mit der Taste ▲. Ein für das Eingangssignal angemessener Signaltyp wird automatisch gewählt, AUSFÜHREN gewählt wird. Nur gültig, wenn AUTO in VIDEO gewählt worden ist (siehe oben). • Dieser Betrieb erfordert etwa 10 Sekunden. Mit einigen Eingangssignalen funktioniert er möglicherweise nicht korrekt. In diesem Fall kann Druck auf die Taste AUTO das Problem möglicherweise lösen. • Diese Funktion ist die gleiche wie für automatische Einstellung (AUTO) im Grundbetrieb.

Abbldmenü

Die folgenden Einstellungen stehen zur Verfügung, wenn ABBLD im Menü gewählt worden ist. Wählen Sie einen Punkt mit den Tasten ▲ und ▼ und beginnen Sie mit dem Betrieb.

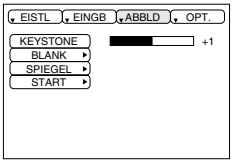


Tabelle 5. Abbldmenü

Punkt	Beschreibung
KEYSTONE	**Einstellung:** Verringerung der Größe der Unterseite des Bildes ◄ ↔ Verringerung der Größe der Oberseite des Bildes ► • Wenn diese Funktion aktiviert ist, wird das Bild bei bestimmten Eingangssignalen eventuell nicht korrekt angezeigt.
BLANK	**Wahl der Farbe für den Bildschirmhintergrund:** Wählen Sie die Farbe mit den Tasten ◄ und ►. • Das Bild wird gelöscht, wenn Hintergrundmodus eingeschaltet wird (BLANK ON) oder wenn kein Signal anliegt, und der gesamte Bildschirm wird in der gewählten Farbe angezeigt.
SPIEGEL	**Start/Stopp des Betriebs:** Drücken Sie die Taste ► oder ◄. **Wahl von Spiegelbildstatus:** Wählen Sie den Status mit den Tasten ▲ und ▼.
START	**Start/Stopp des Betriebs:** Drücken Sie die Taste ► oder ◄. **Anzeige des Anfangsbildschirms für Einstellung:** Wählen Sie EIN mit der Taste ▲. **Löschen der Anfangsbildschirmanzeige:** Wählen Sie AUS mit der Taste ▼. • Bitte beachten Sie, daß bei Wahl von AUS der Bildschirm blau angezeigt wird, wenn kein Signal anliegt.

Optionenmenü

Die folgenden Einstellungen stehen zur Verfügung, wenn OPT. im Menü gewählt worden ist. Wählen Sie einen Punkt mit den Tasten ▲ und ▼ und starten Sie den Betrieb.

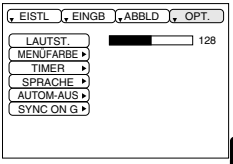


Tabelle 6. Optionenmenü

Punkt	Beschreibung
LAUTST.	**Einstellen der Lautstärke:** Verringern der Lautstärke ◄ ↔ Erhöhen der Lautstärke ►
MENÜFARBE	**Wählen Sie die Menü-Hintergrundfarbe:** Wählen Sie mit den Tasten ► und ◄.
TIMER	**Start/Stopp des Betriebs:** Drücken Sie die Taste ► oder ◄. **Einstellen des anfänglichen Zeitschalterwertes:** Stellen Sie 1 bis 99 Minuten mit den Tasten ▲ und ▼ ein.
SPRACHE	**Start/Stopp des Betriebs:** Drücken Sie die Taste ► oder ◄. **Wahl der Menüanzeigesprache:** Wählen Sie mit den Tasten ▲ und ▼.
AUTOM-AUS	**Start/Stopp des Betriebs:** Drücken Sie die Taste ► oder ◄. **Einstellen der automatischen Ausschaltzeit:** Stellen Sie 0 bis 99 Minuten mit den Tasten ▲ und ▼ ein. Das System tritt automatisch in den Bereitschaftsmodus ein, wenn für die eingestellte Zeit kein Signal empfangen wird. **Löschen der automatischen Ausschaltzeit:** Wählen Sie LOSCHEN (0 min) mit der Taste ▼. Wenn LOSCHEN gewählt ist, tritt das System selbst wenn kein Signal empfangen wird nicht in den Bereitschaftsmodus ein.
SYNC ON G	**Start/Stopp des Betriebs:** Drücken Sie die Taste ► oder ◄. **Synchronisation an G gültig:** Wählen Sie EIN mit der Taste ▲. **Synchronisation an G ungültig:** Wählen Sie AUS mit der Taste ▼. • Wird möglicherweise mit einigen Eingangssignalen nicht korrekt angezeigt, wenn SYNC ON G gültig ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall den Signalanschluß ab, so daß kein Signal empfangen wird, schalten Sie SYNC ON G aus, und schließen Sie das Signal wieder an.

Kein-Signal-Menü

Die gleichen Einstellungen wie mit den Menüs ABBLD und OPT. stehen zur Verfügung, wenn die Taste MENU während Anzeige der Meldung "KEIN EINGANGSSIGN. AUF ***" oder "SYNCER. UBERSCHR. AUF ***" gedrückt wird, während kein Signal empfangen wird.

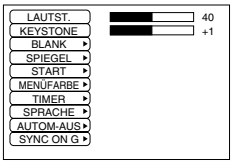


Tabelle 7. Kein-Signal-Menü

Punkt	Beschreibung
LAUTST.	**Einstellen der Lautstärke:** Verringern der Lautstärke ◄ ↔ Erhöhen der Lautstärke ►
KEYSTONE	**Einstellung:** Verringerung der Größe der Unterseite des Bildes ◄ ↔ Verringerung der Größe der Oberseite des Bildes ►
BLANK	**Wahl der Farbe für den Bildschirmhintergrund:** Wählen Sie die Farbe mit den Tasten ◄ und ►. • Wenn der Hintergrundmodus durch (BLANK ON), durch Abwesenheit eines Signals oder durch Eingang eines nicht normgerechten Signals eingestellt worden ist, so wird das Bild unterdrückt und der gesamte Bildschirm wird in der gewählten Farbe angezeigt.
SPIEGEL	**Start/Stopp des Betriebs:** Drücken Sie die Taste ► oder ◄. **Wahl von Spiegelbildstatus:** Wählen Sie den Status mit den Tasten ▲ und ▼.
START	**Start/Stopp des Betriebs:** Drücken Sie die Taste ► oder ◄. **Anzeige des Anfangsbildschirms für Einstellung:** Wählen Sie EIN mit der Taste ▲. **Löschen der Anfangsbildschirmanzeige:** Wählen Sie AUS mit der Taste ▼. • Bitte beachten Sie, daß bei Wahl von AUS der Bildschirm blau angezeigt wird, wenn kein Signal anliegt.
MENÜFARBE	**Wählen Sie die Menü-Hintergrundfarbe:** Wählen Sie mit den Tasten ► und ◄.
TIMER	**Start/Stopp des Betriebs:** Drücken Sie die Taste ► oder ◄. **Einstellen des anfänglichen Zeitschalterwertes:** Stellen Sie 1 bis 99 Minuten mit den Tasten ▲ und ▼ ein.
SPRACHE	**Start/Stopp des Betriebs:** Drücken Sie die Taste ► oder ◄. **Wahl der Menüanzeigesprache:** Wählen Sie mit den Tasten ▲ und ▼.
AUTOM-AUS	**Start/Stopp des Betriebs:** Drücken Sie die Taste ► oder ◄. **Einstellen der automatischen Ausschaltzeit:** Stellen Sie 0 bis 99 Minuten mit den Tasten ▲ und ▼ ein. Das System tritt automatisch in den Bereitschaftsmodus ein, wenn für die eingestellte Zeit kein Signal empfangen wird. **Löschen der automatischen Ausschaltzeit:** Wählen Sie LOSCHEN (0 min) mit der Taste ▼. Wenn LOSCHEN gewählt ist, tritt das System selbst wenn kein Signal empfangen wird nicht in den Bereitschaftsmodus ein.
SYNC ON G	**Start/Stopp des Betriebs:** Drücken Sie die Taste ► oder ◄. **Synchronisation an G gültig:** Wählen Sie EIN mit der Taste ▲. **Synchronisation an G ungültig:** Wählen Sie AUS mit der Taste ▼. • Wird möglicherweise mit einigen Eingangssignalen nicht korrekt angezeigt, wenn SYNC ON G gültig ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall den Signalanschluß ab, so daß kein Signal empfangen wird, schalten Sie SYNC ON G aus, und schließen Sie das Signal wieder an.

Lampen

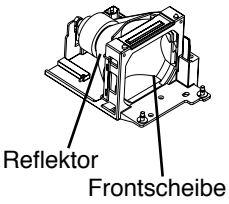
HOCHSPANNUNG
HOHE TEMPERATUR
HOHER DRUCK

Wenden Sie sich vor dem Auswechseln der Lampe an Ihren Händler.
(Optionslampe: DT00331)
Schalten Sie vor dem Auswechseln der Lampe die Stromversorgung aus, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose und warten Sie etwa 45 Minuten, bis sich die Lampe abgekühlt hat. Die Lampe kann explodieren, wenn sie in heißem Zustand gehandhabt wird.

WARNUNG

- Entsorgen Sie verbrauchte Lampen entsprechend den örtlichen Vorschriften.
- Da Lampen aus Glas sind, sollten sie nicht gekratzt oder mechanischen Stößen ausgesetzt werden.
- Verwenden Sie alte Lampen nicht erneut - sie können explodieren.
- Wenn es wahrscheinlich erscheint, daß die Lampe explodiert ist, so ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose und bitten Sie Ihren Händler, die Lampe auszuwechseln.
  Die Lampe wird durch das Frontglas, aber in seltenen Fällen könnten der Reflektor und das Innere des Projektors durch Glassplitter beschädigt werden, und zerbrochene Teile können bei der Handhabung Verletzungen verursachen.
- Verwenden Sie den Projektor nicht mit abgenommener Lampenabdeckung.

Lampe



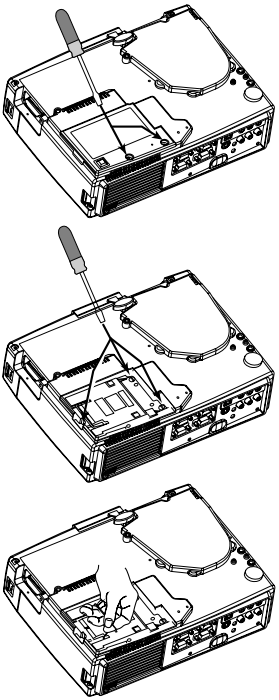
Lampenlebensdauer

Projektorlampen haben eine begrenzte Lebensdauer. Das Bild wird dunkler und die Tönungen werden schwächer, nachdem eine Lampe eine bestimmte Zeit verwendet worden ist. Wechseln Sie die Lampe aus, wenn die Anzeige LAMP rot leuchtet oder wenn die Meldung LAMPE AUSWECHSELN (siehe Tabelle 8) beim Einschalten des Projektors erscheint.

HINWEIS:

Die Anzeige LAMP leuchtet auch rot, wenn die Lampeneinheit eine hohe Temperatur hat. Schalten Sie vor dem Auswechseln der Lampe die Stromversorgung aus , warten Sie etwa 20 Minuten, und schalten Sie dann die Stromversorgung erneut ein. Wenn die Anzeige LAMP immer noch rot leuchtet, so wechseln Sie die Lampe aus.

Auswechseln der Lampe



1. Schalten Sie den Projektor aus, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose und warten Sie mindestens 45 Minuten zum Abkühlen des Projektors.
2. Bereiten Sie eine neue Lampe vor.
3. Überprüfen Sie, daß sich der Projektor ausreichend abgekühlt hat, und legen Sie ihn dann vorsichtig mit der Oberseite nach unten hin.
4. Lösen Sie die zwei Schrauben wie in der Abbildung gezeigt und entfernen Sie die Lampenabdeckung.
5. Lösen Sie die drei Schrauben, und entfernen Sie die Lampe vorsichtig, während Sie die Griffe halten. Eine Berührung der Innenseite des Lampengehäuses kann zu ungleichmäßiger Farbmischung führen.
6. Setzen Sie die neue Lampe ein, und ziehen Sie die drei Schrauben fest an. Drücken Sie auch die entgegengesetzte Seite der eingeschraubten Lampe fest in die Einheit.
7. Bringen Sie die Lampenabdeckung wieder an ihrem Platz an und ziehen Sie die zwei Schrauben fest an.
8. Stellen Sie den Projektor vorsichtig wieder richtig herum hin.

VORSICHT

- Stellen Sie sicher, daß Schrauben fest angezogen sind. Nicht fest angezogene schrauben können Verletzungen oder Unfälle verursachen.
- Verwenden Sie den Projektor nicht mit abgenommener Lampenabdeckung.

Rückstellung des Lampenzeitschalters

Stellen Sie den Lampenzeitschalter nach Auswechseln der Lampe zurück. Wenn die Lampe ausgewechselt worden ist, nachdem die Anzeige LAMP rot geleuchtet hat oder nachdem die Meldung LAMPE AUSWECHSELN angezeigt worden ist, so führen Sie die folgenden Tätigkeiten innerhalb von 10 Minuten nach dem Einschalten der Stromversorgung durch. Bei Überschreiten von 10 Minuten wird die Stromversorgung automatisch ausgeschaltet.

1. Schalten Sie die Stromversorgung ein und drücken Sie die Taste TIMER an der Fernbedienung oder die Taste RESET ⊜ am Bedienungsfeld etwa 3 Sekunden lang. Die Meldung 'LAMP xxxx hr' wird am Lampenzeitschalter an der Unterseite des Bildschirms angezeigt.
2. Drücken Sie die Taste MENU an der Fernbedienung oder die Taste RESET ⊜ am Bedienungsfeld während der Lampenzeitschalter angezeigt wird. Die Meldung 'LAMP xxxx ☐ → 0 ■ CANCEL' wird dann angezeigt.
3. Drücken Sie die Taste ⊜, wählen Sie 0, und warten Sie, bis die Zeitschalteranzeige verschwindet.

HINWEIS:

Den Lampenzeitschalter nicht zurückstellen, ohne die Lampe auszuwechseln. Den Lampenzeitschalter immer zurückstellen, wenn die Lampe ausgewechselt wird. Die Meldungen werden nicht korrekt angezeigt, wenn der Lampenzeitschalter nicht korrekt zurückgestellt wird.

Luftfilterwartung

Der Luftfilter sollte wie nachfolgend beschrieben etwa alle 100 Stunden gereinigt werden.

1. Schalten Sie die Stromversorgung des Projektors aus und ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose.
2. Reinigen Sie den Luftfilter mit einem Staubsauger.

VORSICHT

- Schalten Sie die Stromversorgung aus und ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose, bevor Sie mit der Wartungsarbeit beginnen. Bitte lesen Sie die separaten "SICHERHEITSVORSCHRIFTN" gründlich durch, um korrekte Durchführung der Wartung sicherzustellen.
- Wechseln Sie den Luftfilter aus, wenn die Verschmutzung nicht beseitigt werden kann oder wenn er beschädigt ist. Wenden Sie sich an Ihren Händler (verwenden Sie den separaten Luftfilter MU01262).
- Verwenden Sie den Projektor nicht mit entferntem Luftfilter.
- Wenn der Luftfilter durch Staub usw. verstopft ist, erscheint die Meldung ANS. LUFTSTROM UBERPR. auf dem Bildschirm und die Stromversorgung wird automatisch ausgeschaltet, um einen Temperaturanstieg im Projektor zu verhüten.

Sonstige Wartung

Wartung in der Ausrüstung

lassen Sie das Gerät aus Sicherheitsgründen etwa alle zwei Jahre von Ihrem Händler reinigen und überprüfen. Wartung durch den Benutzer ist gefährlich.

Reinigen des Objektivs

Das Objektiv vorsichtig mit Linsenreinigungspapier abwischen. Die Linse nicht mit der Hand berühren.

Reinigen von Gehäuse und Fernbedienung

Wischen Sie vorsichtig mit einem weichen Lappen ab. Wenn Schmutz oder Flecken usw. nicht einfach entfernt werden können, so verwenden Sie einen mit Wasser oder einem mit Wasser verdünnten neutralen Reinigungsmittel angefeuchteten weichen Lappen und wischen Sie mit einem weichen, trockenen Lappen nach.

VORSICHT

- Schalten Sie die Stromversorgung aus und ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose, bevor Sie mit der Wartungsarbeit beginnen. Bitte lesen Sie die separaten "SICHERHEITSVORSCHRIFTN" gründlich durch, um korrekte Durchführung der Wartung sicherzustellen.
- Nur die oben angeführten Reinigungsmittel und keine anderen Mittel oder Chemikalien verwenden (z.B. Benzin oder Verdünnungsmittel).
- Verwenden Sie keinen Reinigungsspray.
- Reiben Sie nicht mit hartem Material und klopfen Sie nicht auf den Projektor.

OSD-Meldungen

Die nachfolgend angeführten Meldungen können nach dem Einschalten der Stromversorgung auf dem Bildschirm erscheinen. Ergreifen Sie die angemessenen Maßnahmen, wenn eine solche Meldung erscheint.

Tabelle 8. OSD-Meldungen

Meldung	Beschreibung
LAMPE AUSWECHSELN NACH DEM ERSETZEN DER LAMPE IST DER LAMPEN-TIMER ZRÜKZUSTELLEN. *1)	Die links gezeigte Meldung erscheint nach Verwendung der Lampe für 1700 Stunden. Die Lampe erreicht das Ende ihrer Lebensdauer. Die Stromversorgung wird automatisch ausgeschaltet, wenn die Lampe das Ende ihrer Lebensdauer erreicht. Bereiten Sie eine neue Lampe für die Installierung vor. Stellen Sie nach dem Auswechseln der Lampe immer den Lampenzeitschalter zurück.
LAMPE AUSWECHSELN NACH DEM ERSETZEN DER LAMPE IST DER LAMPEN-TIMER ZRÜKZUSTELLEN. STROMABSCHALTUNG NACH ** STUNDEN. *1)	Die Lampe erreicht in ** Stunden das Ende ihrer Lebensdauer. Die Stromversorgung wird in etwa ** Stunden ausgeschaltet. Wechseln Sie die Lampe wie in S.17 "Lampen" gezeigt aus. Stellen Sie nach dem Auswechseln der Lampe immer den Lampenzeitschalter zurück.
LAMPE AUSWECHSELN NACH DEM ERSETZEN DER LAMPE IST DER LAMPEN-TIMER ZRÜKZUSTELLEN. STROMABSCHALTUNG NACH 0 STUNDEN.	Die Lampe hat das Ende ihrer Lebensdauer erreicht. Die Stromversorgung wird in einigen Minuten ausgeschaltet. Schalten Sie die Stromversorgung sofort aus und wechseln Sie die Lampe wie in S.17 "Lampen" gezeigt aus. Stellen Sie nach dem Auswechseln der Lampe immer den Lampenzeitschalter zurück.
KEIN EINGANGSSIGN. AUF ***	Kein Eingangssignal gefunden. Die Signaleingangsanschlüsse und die Signalquellen überprüfen.
SYNCER. UBERSCHR. AUF ***	Die horizontale oder die vertikale Frequenz des Eingangssignals ist nicht im festgelegten Bereich. Überprüfen Sie die technischen Daten der Ausrüstung und die Signalquelle.
ANS. LUFTSTROM UBERPR.	Die Innentemperatur ist angestiegen. Schalten Sie die Stromversorgung aus und warten Sie 20 Minuten, bis sich das Gerät abgekühlt hat. Überprüfen Sie die folgenden Punkte und schalten Sie dann die Stromversorgung wieder ein. • Ist der Lufteinlaß oder der Luftauslaß blockiert? • Ist der Luftfilter schmutzig? • Ist die Umgebungstemperatur über 35°C?

⚠ *1) Diese Meldung wird automatisch nach etwa drei Minuten gelöscht und erscheint jeweils beim Einschalten der Stromversorgung.

Anzeigemeldung

Die Anzeige POWER, die Anzeige LAMP und die Anzeige TEMP leuchten wie folgt auf oder nicht. Ergreifen Sie die angemessenen Maßnahmen.

Tabelle 9. Anzeigemeldung

Anzeige POWER	Anzeige LAMP	Anzeige TEMP	Beschreibung
Blinkt orange-farbig	Schaltet aus	Schaltet aus	Der Bereitschaftsmodus ist eingestellt worden.
Blinkt grün	Schaltet aus	Schaltet aus	Anwärmen. Bitte warten.
Leuchtet grün	Schaltet aus	Schaltet aus	Eingeschaltet. Normaler Betrieb ist möglich.
Blinkt orange-farbig	Schaltet aus	Schaltet aus	Abkühlen. Bitte warten.
Leuchtet rot	Leuchtet rot	Schaltet aus	Die Lampe leuchtet nicht. Das Innere des Geräts kann zu heiß sein. Schalten Sie die Stromversorgung aus, warten Sie 20 Minuten, bis sich das Gerät abgekühlt hat, und schalten Sie dann die Stromversorgung wieder ein. Wechseln Sie die Lampe aus, falls das gleiche Problem wieder auftritt.
Leuchtet rot	Blinkt rot	Schaltet aus	Es ist keine Lampe oder Lampenabdeckung gefunden worden, oder sie sind nicht korrekt angebracht worden. Schalten Sie die Stromversorgung aus und warten Sie 45 Minuten, bis sich das Gerät abgekühlt hat. Überprüfen Sie die Anbringung der Lampe und der Lampenabdeckung, und schalten Sie dann die Stromversorgung wieder ein. Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn das gleiche Problem wieder auftritt.
Leuchtet rot	Schaltet aus	Blinkt rot	Der Kühlventilator arbeitet nicht. Schalten Sie die Stromversorgung aus und warten Sie 20 Minuten, bis sich das Gerät abgekühlt hat. Überprüfen Sie auf Fremdkörper im Ventilator und schalten Sie dann die Stromversorgung wieder ein. Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn das gleiche Problem wieder auftritt.
Leuchtet rot	Schaltet aus	Leuchtet rot	Das Innere des Geräts ist zu heiß. *1) Schalten Sie die Stromversorgung aus und warten Sie 20 Minuten, bis sich das Gerät abgekühlt hat. Überprüfen Sie, ob der Einlaß oder der Auslaß blockiert ist, ob der Luftfilter schmutzig ist, oder ob die Umgebungstemperatur 35°C überschreitet. Schalten Sie dann die Stromversorgung wieder ein. Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn das gleiche Problem wieder auftritt.

*1) Wenn die Temperatur im Inneren zu hoch wird, so wird die Stromversorgung aus Sicherheitsgründen automatisch ausgeschaltet und die Anzeige geht aus. Stellen Sie den Netzschalter auf [O] und warten Sie 20 Minuten, bis sich das Gerät ausreichend abgekühlt hat.

Symptom

Die folgenden Erscheinungen sind möglicherweise keine Störungen. Bitte überprüfen Sie entsprechend der folgenden Tabelle.

Tabelle 10. Symptom

Erscheinungen	Beispiele für keine Störungen	Zu überprüfender Punkt	Seite
Die Stromversorgung ist nicht eingeschaltet.	•Der Hauptnetzschalter ist nicht auf ON gestellt.	•Den Hauptnetzschalter auf ON stellen.	8,9
	•Das Netzkabel ist nicht angeschlossen.	•Das Netzkabel an eine Netzsteckdose anschließen.	
Kein Bild oder Ton.	•Die Eingangsquelle wurde nicht korrekt gewählt.	•Am Projektor oder am Fernbedienungsteil korrekt einstellen.	10
	•Kein Signaleingang.	•Korrekt anschließen.	7,8
Bild ist vorhanden, aber kein Ton.	•Der Projektor ist nicht korrekt angeschlossen.	•Korrekt anschließen.	7,8
	•Die Lautstärke ist auf den niedrigsten Pegel gestellt.	•Die Taste VOLUME ⌓ am Fernbedienungsteil drücken oder die Lautstärke auf dem Menü einstellen.	11,15
	•Der Ton ist stummgeschaltet.	•Die Taste MUTE ⓜ drücken.	11
Ton ist vorhanden, aber kein Bild.	•Der Projektor ist nicht korrekt angeschlossen.	•Korrekt anschließen.	7,8
	•Der Einstellknopf für die Helligkeit ist ganz nach rechts gedreht.	•Wählen Sie HELLE mit der Taste MENU und drücken Sie die Taste ⊙.	12
	•Die gleitende Objektivabdeckung ist noch geschlossen.	•Öffnen Sie die gleitende Objektivabdeckung.	9
Die Farben sind blaß und die Farbentsprechung ist schlecht.	•Die Farbsättigung und -abstimmung sind nicht korrekt eingestellt.	•Am Videogerät einstellen.	12
Die Bilder sind dunkel.	•HELLE und KONTRAST sind nicht korrekt eingestellt.	•Am Videogerät einstellen.	12
	•Lampenbirne nähert sich dem Ende ihrer Betriebslebensdauer.	•Die Lampenbirne austauschen.	17
Die Bilder sind verschwommen.	•Die Fokussierung oder H-PHASE ist nicht korrekt eingestellt.	•Die Fokussierung oder H-PHASE einstellen.	9,12

TECHNISCHE DATEN

HINWEIS: Änderungen bei technischen Daten und Design bleiben ohne Vorankündigung vorbehalten.

Tabelle 11. Technische Daten

Punkt		Einzelheiten
Produktbezeichnung		Flüssigkristallprojektor
Flüssigkristallfeld	Größe	2,3 cm (Typ 0,9)
	Antriebsystem	TFT-Aktiv-Matrix
	Bildpunktezahl	786.432 Bildpunkte (1024 vertikal × 768 horizontal)
Objektiv		Zoomobjektiv F=1,7 bis 2,0, f=37,5 bis 45,1 mm
Lampe		160 W UHB
Lautsprecher		1.0 W + 1.0W (Stereo)
Stromversorgung		AC100 - 120V, 2,8A / AC220 - 240V, 1,2A.
Stromverbrauch		250 W
Temperaturbereich		0°C bis 35°C (Betrieb)
Abmessungen		298 (B) × 94,6 (H) × 228 (T)mm
Gewicht (Masse)		3,25 kg
RGB-Signaleingabe	RGB IN 1/2	Video: Analog 0,7 Vs-s, 75 Ω Abschlußwiderstand (positive) Horizontales/Vertikales : TTL-Pegel (positive/negative) Zusammengesetztes Sync : TTL-Pegel 15-stiftiger D-Sub-Anschluß (vergossen)
	AUDIO IN 1/2	AUDIO: 200 mVeff., 50 kΩ (max. 3,0 Vs-s) Stereominibuchse
Video-Signaleingabe	VIDEO IN	1,0 Vs-s, 75 Ohm Abschlußstecker RCA-Buchse
	S-VIDEO IN	1,0 Vs-s, 75 Ω Abschlußwiderstand Farbsignal: 0,286 Vs-s (Farbsynchronsignal), 75 Ω Abschlußwiderstand 4-stiftige Mini-DIN-Buchse
	AUDIO IN R/L	AUDIO: 200 mV eff., 50 kΩ (max. 3,0 Vs-s) RCA-Buchse
Signalausgabe	RGB OUT	Video: Analog 0,7 Vs-s, 75 Ω Ausgangsimpedanz (positiv) Horizontales/Vertikales : TTL-Pegel (positive/negative) Zusammengesetztes Sync : TTL-Pegel 15-stiftiger D-Sub-Anschluß (vergossen)
	AUDIO OUT	200 mVeff, Ausgangsimpedanz 1 kΩ (max. 3,0 Vs-s) Stereominibuchse
Steuerfunktionen	CONTROL	15-stiftiger D-Sub-Anschluß (vergossen)
	USB	USB-Buchse (Typ B)

GARANTIE UND KUNDENDIENST

Wenn ein Problem auftritt, so lesen Sie zuerst den Abschnitt "STÖRUNGSSUCHE" (seite20) und führen Sie die vorgeschlagenen Überprüfungen durch. Wenn dies das Problem nicht löst, so wenden Sie sich an Ihren Händler oder an eine Wartungsfirma. Wenn Reparaturen möglich und gewünscht sind, so ist Bezahlung erforderlich.

Ed. Liesegang • Volmerswerther Straße 21 • D-40221 Düsseldorf • Postfach 10 35 53 • D-40026 Düsseldorf
Telefon (02 11) 3901-1 • Telex 8 582 434 • Telfax (02 11) 39 01-227
WWW.Liesegang.de

QR46811Y

QR46811

Printed in Japan